



پایه: هفتم

درس: اول تا پایان سوم

مدت آزمون: ۶۰

نام و نام خانوادگی:

نام دبیر: آقای تحریری

تاریخ: ۱۴۰۲/۱۰/۱۲

* مهارت ترجمه

۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید. (۴ نمره)

الف) هَلْ فِي تِلْكَ الْحَدِيقَةِ ، شَجْرَةُ الرِّمَانِ ؟
.....

ب) أَيْنَ الْمَفَاتِيحِ الْمَكْتَبَةِ؟
.....

ج) لِمَنْ تِلْكَ اللُّوْحَةُ الْجَمِيلَةُ ؟
.....

د) مَاذَا جَائِزَةٌ لِلْفَائِزِ الْأَوَّلِ؟
.....

۲- آیه و حکمتهای زیر را به فارسی ترجمه کنید. (۱.۵ نمره)

الف) عَلَيْكَ إِمْدَارَةُ النَّاسِ.
.....

ب) إِنَّ حَسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيمَانِ.
.....

ج) تَفَكَّرْ سَاعَةً خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً
.....

۳- ترجمه ی ناقص جملات زیر را کامل کنید. (۱ نمره)

الف) نِعْمَتَانِ مَجْهُولَتَانِ : الصَّحَّةُ وَ الْأَمَانُ . دو نعمت است : و امنیت

ب) الْخَيْرُ كَثِيرٌ وَ فَاعِلُهُ قَلِيلٌ . کار خوب است و انجام دهنده اش است.

۴- ترجمه درست را انتخاب کنید. (۱ نمره)

الف) بَلَاءَ الْأَنْسَانِ فِي لِسَانِهِ . بلای انسان در زبانش است بلای زبان در انسانش است

ب) الْأَوْحَدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ تنهایی از همنشین بد بهتر است یک کار خوب همنشینی نکردن با بدان است

* مهارت واژه شناسی

۵- هر کلمه را زیر تصویر آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است) (الحقیبة، أحجار، بیت، السائق، جندی) (۱ نمره)



.....

.....

.....

.....

۶- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات متضاد و مترادف را در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (۵/۰ نمره)
(بستان - غالیة - بعيد - وَحْدَة - حديقة - رخیصة)

مترادف : =

متضاد : ≠

۷- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید. (۵/۰ نمره)

الدَّورَانُ إِلَى يسار مَمْنُوعٌ

الدَّورَانُ إِلَى يمين مَمْنُوعٌ

۸- در هر ردیف یک کلمه با بقیه ناهماهنگ است آن را مشخص کنید. (۵/۰ نمره)

(الف) كُرسى خَشَب مَنْضَدَة هَاتَانِ

(ب) بِنْت وَكْد لِمَنْ أَب

* مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۹- مثنی، جمع مذکر سالم، جمع مؤنث سالم و جمع مکسر مشخص شده را در جدول زیر قرار دهید. (۱ نمره)

(الف) زهراء و زينب صَدِيقَتَانِ

(ب) الْجَهْلُ مَوْتُ الْأَحْيَاءِ

(د) هولاء الْفَلَاوِنَ.

(ج) نَحْنُ طَالِبَاتُ المدرسة.

مثنی	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم	جمع مکسر

۱۰- در جای خالی اسم اشاره مناسب قرار دهید. (هاتان، هذا، أُولَئِكَ، هذان، تِلْكَ) (یک کلمه اضافه است) (۱ نمره)

(الف) كَنْزٌ دَهَبِيّ

(ب) الْبِنْتَانِ فَائِزَتَانِ

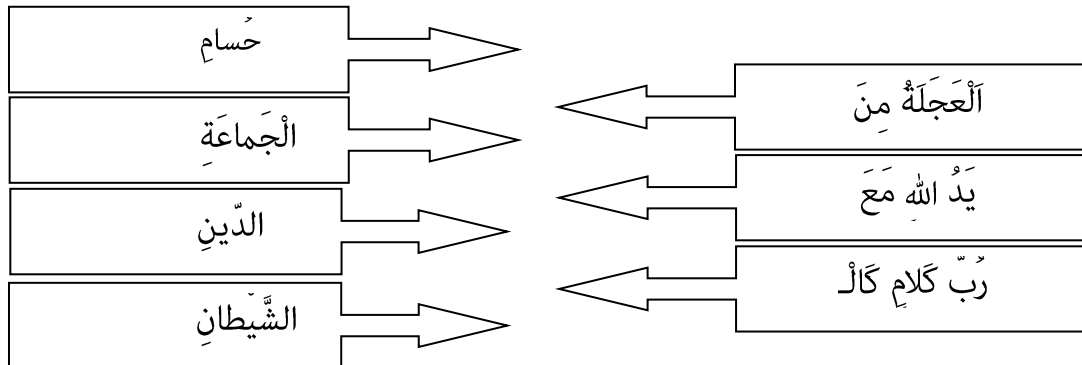
(ج) الشَّجَرَةُ عَجِيبَةٌ

(د) الرَّجَالُ، جَالِسُونَ

۱۱- کدام گزینه مناسب جای خالی است؟ (۵/۰ نمره)

- الف) أَلَدَّهْرَ ؛ يَوْمَ لَكَ وَ يَوْمَ عَلَيْكَ
 ب) فِي كُتُبِ الْقِصَصِ، لِلْأَطْفَالِ وَ الْكِبَارِ
- يَوْمِ يَوْمِ
 عِبْرٌ عِبْرٌ
 يَوْمَانِ عِدَاوَةٌ

۱۲ - کلمات ستون اول را به ستون مقابله وصل نماييد. (یک ستون اضافه می باشد) (۷۵/۰ نمره)



۱۳ - به سوالات زیر بر حسب واقعیت پاسخ دهید. (۷۵/۰ نمره)

- الف) مَا اللَّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ فِي إِيرَانَ؟ (به عربی جواب کوتاه بدهید ترجمه نکنید)
 ب) مَعْنَى خَلْفَ :
 وَرَاءَ فَوْقَ
 ج) كَمْ صَفَاءً فِي الْمَرْحَلَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ؟ أَرْبَعَةٌ
 نادرست : درست :

۱۴ - مکالمات زیر را کامل کنید. (۱ نمره)

- ما اسمک ؟ : / من أين انت ؟
 أين فُنْدُقُكُمْ ؟ / كَيْفَ حَالُكَ ؟

موفق باشید

نمره کتبی آزمون : ۱۵ نمره

نمره شفاهی کلاسی : ۵ نمره (شامل کارتهای رنگی کسب شده در آذر ماه)

کلید آزمون

۱- پاسخ : (۴ نمره)

الف) آیا در آن باغ درخت انار است؟
 ج) آن تابلوی زیبا برای چیست؟
 ب) کلیدهای کتابخانه کجاست؟
 د) جایزه برای برنده اول چیست؟

۲- پاسخ : (۱.۵ نمره)

الف) تو باید با مردم مدارا کنی
 ج) ساعتی اندیشیدن بهتر از هفتاد سال عبادت است.
 ب) همانا خوش پیمانی نشانه ایمان است.

۳- پاسخ : (۱ نمره) الف) ناشناخته / سلامتی ب) زیاد / کم

۴- پاسخ : (۱ نمره) الف) بلای انسان در زبانش است ■ ب) تنهایی از همنشین بد بهتر است ■

۵- پاسخ : (۱ نمره) جندی / أحجار / سائق / بیت

۶- پاسخ : (۵/۰ نمره) متضاد : غَالِيَةٌ ≠ رَخِيصَةٌ مترادف : بُسْتَانٌ = حَدِيقَةٌ

۷- پاسخ : (۵/۰ نمره) راست / چپ

۸- پاسخ : (۵/۰ نمره) الف) هاتان ■ ب) لِمَنْ ■

۹- پاسخ : (۱ نمره)

مثنی	جمع مذکر سالم	جمع مونث سالم	جمع مکسر
صَدِيقَتَانِ	الْفَلَاحُونَ	طَالِبَاتُ	الْأَحْيَاءِ

۱۰- پاسخ : (۱ نمره) الف) هذا / ب) هاتان / ج) تلك / د) أولئك

۱۱- پاسخ : (۵/۰ نمره) الف) يَوْمَانِ ■ ب) عَبْرٌ ■

۱۲- پاسخ : (۷۵/۰ نمره) أَلْعَجَلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ ← / يَدُ اللَّهِ مَعَ ← / الْجَمَاعَةِ ← / رَبِّ كَلَامٍ كَأَنَّ ← حَسَامِ

۱۳- پاسخ : (۷۵/۰ نمره) الف) الفارسية / ب) وراء ■ ج) نادرست : ■

۱۴- پاسخ : (۱ نمره) اسمی (اسم خود دانش آموز) / من ایران / فی نهاية الشارع / أنا بخیر